

茂陵与霍去病墓石雕



茂陵と霍去病墓の石彫

王志杰◎著



茂陵文史丛书

茂陵与霍去病墓石雕

Maoling Mausoleum & Stone Sculptures Around Huo Qubing Tomb

茂陵と霍去病墓の石彫

王志杰	主编
王志杰	著
陆祖本	英译
石永明	日译
王敏霞	摄影

三秦出版社

考古分社



图书在版编目 (CIP) 数据

茂陵与霍去病墓石雕 / 王志杰 著. — 西安: 三秦出版社, 2005.9

(茂陵文史丛书/王志杰 主编)

ISBN 978-7-80628-980-8

I. 茂… II. 王… III. ①汉武帝(前156~前87) — 墓葬(考古) — 简介 ②陵墓 — 石雕 — 简介 — 陕西省
IV. ①K878.84 ②K879.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 103363 号

茂陵文史丛书

茂陵与霍去病墓石雕

王志杰 著

出版发行 三秦出版社
新华书店经销
社 址 西安市北大街 147 号
电 话 (029)87205106
邮政编码 710003
印 刷 西安永惠印务有限公司
开 本 850×1168 1/32
印 张 5.5
字 数 112 千字
版 次 2005 年 9 月第 1 版
2007 年 10 月第 2 次印刷
印 数 3001—8000
标准书号 ISBN 978-7-80628-980-8
定 价 15.00 元

内容提要

在中国，两千年前先后出现过两个最有名的皇帝：一个是统一中国、建立中央集权制的秦始皇帝，一个是发展中国、强化中央集权制的汉武帝。历代政治家、史学家和文学家常把这两个皇帝相提并论，互相媲美，并以大量的论著、诗词、戏剧等形式，抒发对这两位历史英杰的情思和慨叹。

中国人民的伟大领袖、诗词大家毛泽东于1936年2月率领红军长征到达陕北之际，写下一首著名的词作《沁园春·雪》。他在词中“引无数英雄”时，首先提到“惜秦皇汉武，略输文采”。这说明毛主席也把秦始皇和汉武帝看作是中国历史上并驾齐驱的英雄人物。

美国前国务卿基辛格博士1985年11月来到西安，在参观了秦始皇兵马俑博物馆后，又来到汉武帝茂陵博物馆参观，他热情留言称赞道：感谢你们，让我看到了展现中国伟大历史的又一个展览室。

2005年春节期间，58集的电视连续剧《汉武大帝》在央视黄金时段热播，其间、其后直到今天，来自国内各地及海外的华人游访者蜂拥而至茂陵，一批接着一批络绎不绝，他们都把自己亲临汉武大帝安寝之处——茂陵园区观览参拜引为自豪。在这里他们领略名胜古迹、赞叹园林风光、鉴赏文物国宝，同时也向博物馆人员提出





许多有关茂陵的问题与难解之谜。这些颇具见地的话题，要点如下：

其一，汉武帝在位长达 54 年，他雄才大略、文治武功，把中国推向一个鼎盛时期，可他同时却用了 53 年修造自己的陵墓。茂陵工程规模之大、工期之长、耗资之巨、葬品之多、陵邑之盛都为西汉帝陵之最，在中国古代历史上也堪称绝无仅有，对此该作何理解和评价？

其二，新中国成立后，国务院公布的第一批全国重点文物保护单位，在众多西汉帝王陵墓中只有茂陵和茂陵陪葬墓中的霍去病墓，位列其中，这是为什么？

其三，汉武帝时代是人才辈出的时代，这与他重视人才、选贤任能有直接关系，但他惟独偏爱霍去病，这从霍去病去世时所举行的盛大葬仪以及墓冢形制、巨石群雕等可见一斑，其中的奥秘何在？

其四，霍去病墓地巨型石雕群中有 12 件被国家鉴定为国宝，其余均为国家一级文物，对这批震惊中外的国粹，如何鉴赏、研究和判定其文物价值？其创作背景是什么？

其五，早在上个世纪之初曾有欧美文商和学者多次到茂陵作实地“调查和研究”，他们的兴趣和目的是什么？

其六，茂陵至今还存在多少有待破解或难以破解之谜？

上述六点不仅是广大游访者、也是许多文史艺术工作者所关心的“茂陵热门话题”。身为茂陵博物馆馆长的本书作者，正是围绕着这些核心主题，汇百家之作，采百家之言，进行编排叙述的，并力求做到文图并茂。

Abstract

Qin Shi Huang of the Qin Dynasty and Wudi of the Han Dynasty are the two best known Chinese emperors who lived 2,000 years ago. Emperor Qin Shihuang unified China and established centralism, while Emperor Wudi of the Han developed China and enforced centralism. Politicians, historians and literary men have always placed them on a par with each other and expressed their feelings and admiration in their writings, poems and dramas.

When Mao Zedong led the Red Army and arrived in Northern Shaanxi in February of 1936, he wrote a poem known as *Qinyuanchun* · *SNOW*, in which he mentioned "Emperor Qin and Wudi of the Han" to indicate "Countless heroes". It is a proof that Mao Zedong also took them as two heroic figures of equal importance in the Chinese history.

Dr Kissinger, US former Secretary of State, came to Xi'an in November of 1985. After he visited the Terra-Cotta Warriors & Horses Museum of Qin Shihuang, he came to the Maoling Mausoleum Museum of Han Wudi. The visit over, he wrote enthusiastically to the effect that he thanked to have witnessed presentation of China's great history at one more exhibition site.

The 58-part TV serial *Emperor Wudi of the Han* was released on TV screen during the Spring Festival of 2005.





Since then, tourists, both domestic and overseas, have come to visit the Maoling Mausoleum continuously with keen interest. They visit the historic sites, admire the greenery sights and appreciate the national treasures of relics. On their tour, they also inquire about the Maoling Mausoleum. Their inquiries are boiled down to the major points as follows:

A. Emperor Wudi of the Han was on the throne for as long as 54 years. His great talent and bold vision plus civil administration and military power helped China enter into a thriving period during his reign. But, he spent 53 years on construction of his mausoleum. The project topped the other emperor mausoleums of the Western Han dynasty and even in the feudal history of China in magnitude, schedule, expenditure, burial objects and labour power.

What is the reason for that?

B. After establishment of the New China, the State Council publicized a list of the first batch of important relics to be protected throughout the nation. The list includes the names of the Maoling Mausoleum and Huo Qubing Tomb instead of many other emperor mausoleums of the Western Han Dynasty.

Why is that?

C. Many talents came to the fore during the reign of Emperor Wudi of the Han. That was directly attributed to his respect for the talented and his appointment of the capable. But, he favoured Huo Qubing only, which was

clearly manifested in his grand funeral ceremony, the shape of his tomb and the monumental stone sculptures of enormous size around

What is the mystery that lies behind?

D. Monumental Stone sculptures spread wide around Huo Qubing Tomb. Twelve of such sculptures are authenticated as national treasures and the rest belong to the 1st-grade relics of the nation. Now, the value of the amazing relics leaves to be appreciated, studied and judged.

How is it to be handled? What is behind the creation?

E. Early in the last century, some scholars and relics merchants from Europe and America went to the Maoling Mausoleum under the cloak of "investigation and research" on several occasions.

What interested them? What were their intentions?

F. Are there any more mysteries about the Maoling Mausoleum?

The above-mentioned points are in heated discussion not only among visitors, but among many historians and artists as well. As head of the Maoling Mausoleum Museum and author of the book, I contribute my bit to presentation of reasonable explanations both in words and pictures.



茂

陵

与霍去病墓石雕



MAOLINGYUHUOQUBINGMUSHIDIAO

内容のあらまし

中国では、2000年前、あいついで二人の一番有名な皇帝が現れた。一人は中国を統一し、中央集権製を建てた秦の始皇帝であり、もう一人は中国を発展させ、中央集権製を強化した漢の武帝である。歴代の政治家、史学家と文学家はつねにこの二人の皇帝を相提し並べて論じ、互いに美しさが相匹敵している。そして、大量の論著、詩詞、戯劇などの形式をして、この二人の歴史英傑の情思と慨嘆似対して、心から感慨無量である。

中国人民の偉大な指導者、詩詞大家である毛沢東は1935年10月紅軍を率いて長征して陝西省北部に到着した際、1936年2月に著名な詩作『沁園春雪』を書かれた。その詞の中に無数英雄を引く時ま

ず惜しむ秦皇漢武、文才を略輸すと言われた。ここから見ると、毛主席も秦の始皇帝と漢の武帝が中国歴史上で肩を並べて進む英雄人物だと思われる。

アメリカの前国務卿キシング博士は1985年11月西安に来て、かれは秦の始皇帝の兵馬俑博物館を見学したあと、また漢の武帝の茂陵博物館を見学して、熱情込めた書置の中に感謝します。私に見せたのは中国の偉大な歴史を展現したもう一つの展覧室であります。と賛美された。

2005年春節期間、58集のテレビドラマ『漢武大帝』は中央テレビ放送のゴールデンの熱放送中で、

今になっても、国内各地から及び海外からの中国人観光者は雑踏し押し合しへしあいして茂陵に来た。大勢の人々がおいついて、自分で自ら漢武大帝の安寝の所——茂陵園区観覧、参拝を非常に自信漫々としている。ここでかれは名勝古跡を領略し、園林の風光を賛嘆し、文物国宝を鑑賞した同時に博物館の人に色々な茂陵の問題と難解の謎を提出したのである。これらの相当の見地の話題はあらましが次のとおり：

その一、漢の武帝は在位の長さ54年で、かれは雄才大略、文治武功があり、中国を一つの鼎盛時期に押し出し、でも、かれは53年もかかって、自分の陵墓を作った。茂陵の工事の規模の大きさ、工事期の長さ、かかった金の巨大さ、葬品の多さ、陵邑の盛んはどちらも西漢の帝陵の最ものである。中国の封建歴史上でもわずかに稀である。これに対してどういう理解と評価するのか。

その二、新中国の成立後、国務院の通告した第1回全国重点文物保护单位には数多くの西漢帝王の陵墓の中ではただ茂陵とその陪葬墓として、霍去病墓はその中に並べていて、これは何故か。

その三、漢の武帝の時代は人材の輩出した時代で、これはかれが人材を重視し、賢を選んで、能を任せるのは直接関係があつたが、かれはただ霍去病を偏愛して、これは霍去病の逝去した時、行つた盛大な葬儀及び墓塚の形製、巨石群彫からその一斑を見ることができ。その中の奥秘はどこにあるか。



茂

陵

与霍去病墓石雕



MAOLINGYUHUOQUBINGMUSHIDIAO

8

■ 其四、霍去病墓地的巨型石彫群の中に12件も国家に国宝を鑑定された。その外に皆国家の一級文物である。これらの中外で驚いた国粋に対して、その文物価値を何であるか。

其五、早く上世紀の初めに嘗て欧米の文商と学者は何回も茂陵へ来て、実地の調査と研究を行って、彼らの興味と目的は何であるか。

其六、茂陵は今でもまた破解を待つこと或いは難解する謎がどのくらいあるか。

■ 上述の六つの問題は広大名遊覧訪問者ばかりではなく、また多くの文史芸術者も関心している茂陵熱門の話題である。茂陵博物館館長の作者として正にこれらの核心テーマ囲んで、百家の作を集めて、百家の言を取って、編集し、叙述したので、できるだけ文と図が並んで茂るのに努力する。



CONTENTS

目录

一、茂陵——五陵塬上的最大亮点	(1)
1、武帝托孤五柞宫	(6)
2、西汉兴起厚葬风	(8)
3、富甲天下茂陵邑	(13)
4、探营揭秘茂陵园	(16)
5、五大悬疑茂陵谜	(23)
二、纪念碑式的巨石群雕	(27)
1、马踏匈奴	(34)
2、卧马	(35)
3、跃马	(36)
4、石人	(37)
5、人与熊	(38)
6、怪兽吃羊	(39)
7、野猪	(40)
8、伏虎	(41)
9、卧牛	(42)



10、卧象	(43)
11、蛙	(44)
12、蟾	(45)
13、石鱼(1)	(46)
14、石鱼(2)	(46)
15、石刻题记(1):“左司空”	(47)
16、石刻题记(2): “平原乐陵宿伯牙霍巨益”	(48)
三、群雕创作背景和意境	(54)
1、霍去病自幼多奇遇	(56)
2、匈奴未灭无以家为	(60)
3、汉武帝偏爱冠军侯	(69)
4、为冢象祁连山	(70)
四、艺史经典和文物价值	(76)
1、中国石雕的开山之作	(78)
2、民族精神的突出表现	(80)
3、汉武时代的张扬个性	(85)
4、雕刻艺术的独特风格	(91)
5、得天独厚的文物价值	(95)
五、中国学者的“百家争鸣”	(98)
六、欧美人的兴趣和谬误	(127)



七、茂陵大事记	(135)
八、历代游人诗联留言选录	(141)
附录“卧虎”说 作者贾平凹	(154)
主要参考书目	(157)



CONTENTS

A. Maoling Mausoleum - Most Attractive on the Han-Mausoleum Terrace (1)

1. Entrustment of Crown Prince at Wuzha Palace by Emperor Wudi of the Han (6)

2. Practice of Elaborate Burial in the Western Han Dynasty (8)

3. Maoling Prefecture, Most Affluent Administrative Area of the Han (13)

4. Disclosure of Mystery at Maoling Township (16)

5. Five Mysteries about Maoling Mausoleum (23)

B. Monumental Stone Sculptures (27)

1. A Hun Intruder Hoofed by a Warhorses (34)



2. Horse Ready to Leap	(35)
3. Galloping Horse	(36)
4. Man	(37)
5. Man Against a Bear	(38)
6. Monster Preying on a Sheep	(39)
7. Boar	(40)
8. Crouching Tiger	(41)
9. Crouching Ox	(42)
10. Crouching Elephant	(43)
11. Frog	(44)
12. Toad	(45)
13. Fish (1)	(46)
14. Fish (2)	(46)
15. Sculpted Characters of Memorial (1): "ZUO SI KONG"	(47)
16. Sculpted Characters of Memorial (2): "PING YUAN LE LING SU BO YA HUO JU YI"	(48)
C. Background & Connotation Behind the Stone Sculptures	(54)
1. Fortuitous Happenings to Huo Qubing Since Childhood	(56)



2. No Personal Interests but for Annihilation of the Hun Intruders	(60)
3. Fervent Love for Huo Qubing by Emperor Wudi of the Han	(69)
4. Huo Qubing Tomb Constructed to Shape of Mt. Qilian	(70)
D. Classic Art & Value of Relics	(76)
1. Pioneering in Stone Sculptures of China	(78)
2. Prominent Presentation of the National Spirit	(80)
3. Magnified Individuality in the Epoch of Emperor Wudi	(85)
4. Peculiar Style in Sculpture Art	(91)
5. Unique Value of Relics	(95)
E. "Schools of Thought" among Chinese Scholars	(98)
F. Interest & Untruth among Europeans & Americans	(127)
F. Important Events at Maoling Mausoleum	(135)